

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1979-1980

8 JUILLET 1980

**PROJET DE LOI
relatif aux propositions budgétaires 1979-1980**

I. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. GLINEUR
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Art. 152.

Remplacer la dernière phrase du premier alinéa par ce qui suit :

« Le minimum de pension garanti, destiné au bénéficiaire féminin, sera à partir du 1^{er} janvier 1981, identique au minimum de pension garanti au bénéficiaire masculin isolé ».

Art. 153.

Remplacer la dernière phrase du premier alinéa par ce qui suit :

« Le minimum garanti de la pension de survie est porté au 1^{er} janvier 1981 au taux du minimum prévu pour les pensions accordées aux bénéficiaires masculins isolés ».

JUSTIFICATION

Nous estimons qu'il ne peut y avoir d'incertitude quant à l'octroi d'une pension minimum égale aux hommes et aux femmes dès le 1^{er} janvier 1981.

Voir :

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 12 : Amendements.
- N° 13/1^o : Rapport (articles disjoints).
- N° 14 à 16 : Amendements.
- N° 47 : Rapport.
- N° 48 à 72 : Amendements.
- N° 73 : Rapport complémentaire.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1979-1980

8 JULI 1980

**WETSONTWERP
betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980**

I. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GLINEUR
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 152.

De laatste zin van het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Het gewaarborgde pensioenminimum, bestemd voor de vrouwelijke pensioentrekkers zal, met ingang van 1 januari 1981, gelijk zijn aan het gewaarborgde pensioenminimum voor de alleenstaande mannelijke pensioentrekkers ».

Art. 153.

De laatste zin van het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Het gewaarborgde minimum voor het overlevingspensioen wordt vanaf 1 januari 1981 verhoogd tot het minimum dat is vastgesteld voor de pensioenen toegekend aan alleenstaande mannelijke gerechtigden ».

VERANTWOORDING

Wij menen dat er geen onzekerheid mag bestaan over de toekenning met ingang van 1 januari 1981, van een gelijk pensioenminimum voor mannen en vrouwen.

Zie :

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 12 : Amendementen.
- N° 13/1^o : Verslag (afgescheiden artikelen).
- N° 14 tot 16 : Amendementen.
- N° 47 : Verslag.
- N° 48 tot 72 : Amendementen.
- N° 73 : Aanvullend verslag.

H. — 632.

Art. 238.

« In fine » du § 1^{er} de l'article 50, remplacer la date du
 « 1^{er} janvier 1985 »
 par la date du
 « 1^{er} janvier 1983 ».

JUSTIFICATION

Les dispositions visant à ramener les montants des pensions particulièrement élevés à des taux plus décents peuvent être d'application d'ici le 1^{er} janvier 1983 et non reportés au 1^{er} janvier 1985.

G. GLINEUR.

M. LEVAUX.

II. — AMENDEMENTS
 PRESENTES PAR M. BERNARD
 AU TEXTE
 ADOpte PAR LA COMMISSION

Art. 92.

Au § 1, 1^o, supprimer les mots

« étant entendu que la garantie de l'Etat prévue par l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1865 qui institue une Caisse générale d'épargne et de retraite, ne s'appliquera pas aux activités nouvelles que la Caisse générale pourra exercer en vertu de l'arrêté ou des arrêtés pris en exécution du présent 1^o; »

JUSTIFICATION

La Caisse d'Epargne abrite traditionnellement la petite épargne. Il est bon, en ce temps d'incertitude économique, que celle-ci soit protégée.

De plus, la banque publique doit pouvoir se défendre dans un secteur aux mains du capital privé.

La garantie de l'Etat, prévue dans la loi-programme, devrait donc être maintenue.

Art. 120.

Compléter le § 1 par ce qui suit :

« Le montant des interventions de l'Etat est en outre augmenté chaque année d'un coefficient de réévaluation fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres sur base de l'augmentation du nombre de personnes admises à la pension ou à la prépension ».

JUSTIFICATION

Si les dépenses de l'A.M.I. sont affectées par l'évolution de l'indice des prix, elles le sont également par l'évolution démographique et surtout par le vieillissement de la population. Dès lors, il est indiqué d'en tenir compte pour fixer équitablement la part d'intervention de l'Etat dans ce secteur.

L. BERNARD.
 G. BRASSEUR.

Art 238.

« In fine » van § 1 van artikel 50, de datum
 « 1 januari 1985 »
 vervangen door de datum
 « 1 januari 1983 ».

VERANTWOORDING

De bepalingen die ertoe strekken de uitzonderlijk hoge pensioenbedragen op een redelijker peil terug te brengen, kunnen reeds toegepast worden tegen 1 januari 1983 en mogen niet worden uitgesteld tot 1 januari 1985.

II. — AMENDEMENTEN
 VOORGESTELD DOOR DE HEER BERNARD
 OP DE TEKST AANGENOMEN
 DOOR DE COMMISSIE

Art. 92.

In § 1, 1^o, de woorden

« met dien verstande dat de Staatswaarborg waarin artikel 1 van de wet van 16 maart 1865 waarbij een Algemene Spaar- en Lijfrentekas wordt opgericht voorziet, niet zal gelden voor de nieuwe activiteiten welke de Algemene Kas zal kunnen uitoefenen ingevolge het of de krachtens dit 1^o genomen besluiten; »

weglaten.

VERANTWOORDING

Kleine spaarders plaatsen hun geld traditioneel bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. In deze onzekere economische tijden is het wenselijk dat deze Spaarkas wordt beschermd.

Bovendien moet de overheidbank zich in een sector die in handen van het privé kapitaal is, kunnen verdedigen.

De in de programmawet in uitzicht gestelde Staatswaarborg zou dus gehandhaafd moeten blijven.

Art. 120.

Paragraaf 1 aanvullen met wat volgt :

« Het bedrag van de Rijkstegemoetkomingen wordt bovendien ieder jaar vermeerderd volgens een herwaarderingscoëfficiënt die door de Koning bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit wordt vastgesteld op basis van de toename van het aantal personen aan wie een pensioen of een brugpensioen is toegekend ».

VERANTWOORDING

De uitgaven voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering worden beïnvloed door de schommeling van de prijzenindex, maar ook door de demografische ontwikkeling, met name door de veroudering van de bevolking. Derhalve moet daarmee rekening worden gehouden om het aandeel van de Rijkstegemoetkoming in die sector op billijke wijze vast te stellen.

**III. — AMENDEMENTS
PRÉSENTES PAR M. BRASSEUR
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 226.

1) Aux deux premières lignes, remplacer les mots

« Sur la proposition du Ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions, »
par les mots

« *Sur proposition des Ministres ayant l'enseignement universitaire, la politique scientifique et la coopération au développement dans leurs attributions,* ». »

JUSTIFICATION

La loi du 27 juillet 1971 donne cette compétence aux ministres qui ont l'enseignement universitaire et la politique scientifique dans leurs attributions. Elle doit être maintenue, mais peut être élargie par la conciliation avec le ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions.

2) Aux 6^e, 7^e, 8^e et 9^e lignes, supprimer les mots

« et qui a reçu du Ministre qui a l'administration générale de la coopération au développement dans ses attributions, l'autorisation de suivre une formation universitaire en Belgique ». »

3) « In fine » de cet article, ajouter les mots

« et ne peut être inférieur à 80 % du coût forfaitaire des étudiants belges ». »

JUSTIFICATION

Ce taux de 80 % correspond à la diminution de l'enveloppe budgétaire.

4) « In fine » de l'article ainsi modifié, ajouter les mots :

« *Les dispositions du présent article prennent fin le 30 septembre 1985* ». »

JUSTIFICATION

Ces mesures sont limitées dans le temps en attendant une réforme fondamentale de l'accueil des étudiants provenant des pays en voie de développement.

En effet, plutôt que de fixer des pays « agréés », le système devrait prendre en compte les différences de revenus entre les ressortissants d'un même pays du Tiers Monde.

Art. 226bis.

Insérer un article 226bis (nouveau), libellé comme suit :

« *La liste des pays agréés dont question à l'article 226 est fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres* ». »

JUSTIFICATION

Les listes actuelles ne peuvent donner satisfaction car elles excluent tous les pays d'Amérique latine et tous les pays du Maghreb, alors que nombre d'entre eux ne sont encore qu'en voie de développement.

Cet exemple montre à suffisance la nécessité de recouvrir l'ensemble de ce système.

G. BRASSEUR.

**III. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER BRASSEUR
OP DE TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE**

Art. 226.

1) Op de eerste twee regels de woorden

« *Op voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort* »
vervangen door de woorden

« *Op voordracht van de Ministers tot wier bevoegdheid het universitair onderwijs, het wetenschapsbeleid en de ontwikkelingssamenwerking behoren* ». »

VERANTWOORDING

De wet van 27 juli 1971 kent die bevoegdheid toe aan de ministers tot wier bevoegdheid het universitair onderwijs en het wetenschapsbeleid behoren. Die wet kan worden gehandhaafd, doch zij moet worden uitgebreid via overleg met de minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort.

2) Op de 6^e, de 7^e, de 8^e en de 9^e regel de volgende woorden weglaten :

« en die van de Minister tot wiens bevoegdheid het Algemeen Bestuur voor de Ontwikkelingssamenwerking behoort, toelating gekregen heeft om een universitaire opleiding in België te volgen ». »

3) « In fine » van dit artikel de volgende woorden toevoegen :

« *en mag niet lager zijn dan 80 % van de forfaitaire kostprijs voor Belgische studenten* ». »

VERANTWOORDING

Dit percentage van 80 % stemt overeen met de vermindering van het begrotingspakket.

4) « In fine » van het aldus gewijzigde artikel, de volgende woorden toevoegen :

« *De bepalingen van dit artikel eindigen op 30 september 1985* ». »

VERANTWOORDING

Deze maatregelen zijn beperkt in de tijd in afwachting van een grondige hervorming van de opvang der studenten uit de ontwikkelingslanden.

In plaats van zich blind te staren op de « erkende » landen, zou men eerder aandacht moeten schenken aan de inkomstenverschillen tussen onderdanen van een zelfde land uit de Derde Wereld.

Art. 226bis.

Een artikel 226bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« *De lijst van de erkende landen waarvan sprake in artikel 226 wordt vastgesteld bij in Minisieraad overleg koninklijk besluit* ». »

VERANTWOORDING

De huidige lijsten schenken geen voldoening aangezien zij alle Zuid-amerikaanse landen en de Magreblanden uitsluiten, ofschoon veel van die landen nog echte ontwikkelingslanden zijn.

Dit voorbeeld bewijst ruimschoots dat het gehele systeem moet worden herzien.

**IV. — AMENDEMENT PRÉSENTE
PAR MM. LEVAUX ET VAN GEYT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 91.

Au § 1, supprimer le 2^e et le 5^e.

M. LEVAUX.
L. VAN GEYT.

**V. — AMENDEMENT
PRÉSENTE PAR M. CLERFAYT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 128.

Supprimer le 2^e.

JUSTIFICATION

Diminuer l'intervention de l'assurance pour les personnes qui subissent une atteinte à leur intégrité physique et se soumettent à une rééducation professionnelle ou fonctionnelle, revient à pénaliser l'effort de réinsertion sociale ou professionnelle.

G. CLERFAYT.
L. BERNARD.

**VI. — AMENDEMENTS
PRÉSENTES PAR MM. GABRIELS ET DESAEYERE
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 227.

I. — En ordre principal :

a) « In fine » du premier alinéa, remplacer le montant de « 53 020 300 000 F »

par

« 54 301 000 000 F ».

b) Entre le premier et le deuxième alinéa, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« En outre, en raison de l'impact défavorable du glissement des impôts directs vers les impôts indirects, une somme supplémentaire de 720 millions est octroyée au Fonds précédent ».

II. — En ordre subsidiaire :

« In fine » du premier alinéa, remplacer le chiffre « 53 020 300 000 F »

par

« 54 301 000 000 F ».

**IV. — AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DE HEREN LEVAUX EN VAN GEYT
OP DE TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE**

Art. 91.

In § 1, het 2^e en het 5^e weglaten.

**V. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER CLERFAYT
OP DE TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE**

Art. 128.

Het 2^e weglaten.

VERANTWOORDING

Wanneer men de tegemoetkomingen door de ziekteverzekering voor personen wier fysieke integriteit aangetast is en die een herscholings- of revalidatiebehandeling volgen, gaat besnoeien, bestraft men de inspanning die gedaan wordt met het oog op de sociale of professionele reintegratie.

**VI. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEREN GABRIELS EN DESAEYERE
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

Art. 227.

I. — In hoofdorde :

a) « In fine » van het eerste lid het bedrag « 53 020 300 000 F »

vervangen door

« 54 301 000 000 F ».

b) Tussen het eerste en het tweede lid, een nieuw lid invoegen luidend als volgt :

« Bovendien wordt wegens de nadelige weerslag van de verschuiving van de directe naar de indirecte belastingen aan dit gemeentefonds een som van 720 miljoen toegevoegd ».

II. — In bijkomende orde :

« In fine » van het eerste lid het bedrag « 53 020 300 000 F »

vervangen door

« 54 301 000 000 F ».

J. GABRIELS.
W. DESAEYERE.
A. DE BEUL.

VII. — AMENDEMENT
PRÉSENTE PAR M. DE BEUL
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Art. 238.

Au § 2, troisième et quatrième lignes, insérer les mots
« avant le 1^{er} octobre 1980 »
entre les mots
« le Roi prend »
et les mots
« par arrêté délibéré ».

JUSTIFICATION

Il est à craindre qu'à défaut de fixation d'une limite dans le temps, l'arrêté royal visé ne soit pas pris, puisque le Gouvernement n'entend le prendre qu'après la modification de l'article 100 de la Constitution (de telle manière que la mesure de réduction des pensions puisse également être appliquée à la magistrature).

Nul n'ignore que la révision de l'article 100 de la Constitution sera difficile, compte tenu de l'influence considérable de la magistrature qui répugne à accepter la moindre modification de son statut. La position du Gouvernement, qui part du principe que l'arrêté royal ne peut être pris aussi longtemps qu'il n'est pas possible d'en étendre l'application à la magistrature, équivaut en fait au refus d'« écimer » les pensions élevées.

Notre proposition part du principe que cet arrêté royal doit être pris au plus tard pour le 30 septembre 1980. Si l'article 100 de la Constitution est ensuite révisé (ce que nous souhaitons), cette mesure pourra s'appliquer également aux pensions de la magistrature. Différer la prise d'une mesure souhaitée et opportune parce que cette mesure ne peut encore englober toutes les catégories visées est dénué de sens. Ceux qui retardent l'échéance donnent plutôt l'impression de ne pas vouloir d'un « écimage » des pensions élevées.

VII. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE BEUL
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 238.

In § 2, op de vierde regel, tussen de woorden
« bepaalt de Koning »
en de woorden
« bij in Ministerraad »
de woorden
« vóór 1 oktober 1980 »
invoegen.

VERANTWOORDING

Het is te vrezen dat zonder tijdsbepaling het vereiste koninklijk besluit niet zal worden genomen, vermits de Regering zulks maar wil doen ne de wijziging van art. 100 van de Grondwet (zodat de pensioen-aftopping ook voor de magistratuur kan worden doorgevoerd).

Iedereen weet dat de herziening van art. 100 van de Grondwet een moeizame aangelegenheid zal worden gelet op de zeer grote invloed van de magistratuur, die haar statuut niet in het minste wenst gewijzigd te zien. Het regeringsstandpunt, waarbij men uitgaat van de stelling dat het koninklijk besluit niet wordt getroffen zolang het niet toepasbaar kan worden gemaakt op de magistratuur, komt er in feite op neer dat men de hoge pensioenen niet wenst af te toppen.

Ons amendement gaat uit van de stelling dat het koninklijk besluit uiterlijk per 30 september 1980 moet worden genomen. Wordt naderhand artikel 100 van de Grondwet herzien — en zulks wensen wij — dan kunnen ook de pensioenen van de magistratuur onder de maatregel vallen. Het heeft geen zin een gewenste goede maatregel uit te stellen omdat men momenteel nog niet alle betrokken categorieën kan bestrijken. Wie zulks toch doet geeft eerder de indruk te wensen dat er geen aftopping van de hoge pensioenen zou komen.

A. DE BEUL.

V. ANCIAUX.

VIII. — AMENDEMENT
PRÉSENTE PAR M. TEMMERMAN
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Art. 174bis (*nouveau*).

Insérer un article 174bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 174bis. — A partir de l'exercice comptable 1980, l'Etat acquiert, à titre gratuit, des parts dans les sociétés privées de production d'électricité à concurrence d'un montant égal à celui de l'« avantage fiscal » accordé au partenaire privé producteur dans les intercommunales de distribution d'électricité lors du calcul de l'impôt sur les dividendes prioritaires alloués au producteur.

» Ce montant s'établit en calculant la différence entre

VIII. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER TEMMERMAN
OP DE TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE

Art. 174bis (*nieuw*).

Een artikel 174bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 174bis. — Met ingang van het boekjaar 1980 verwierft de Staat te kostelozen titel aandelen in de private maatschappijen voor de produktie van elektriciteit, ten belope van een bedrag, gelijk aan het zgn. « fiscaal voordeel » dat aan de privé-partner-producent in de intercommunales voor elektriciteitsbedeling wordt toegekend, bij de berekening van de belasting op de prioritaire dividenden-producent.

» Bedoeld bedrag wordt vastgesteld door het verschil te berekenen tussen

» — d'une part, le montant global de l'impôt des sociétés que le partenaire privé aurait payé dans le régime fiscal normal si ce bénéfice avait été réalisé dans sa propre entreprise;

» — et, d'autre part, le montant de l'impôt que le partenaire privé a payé par voie de précompte sur les parts bénéficiaires qui lui sont octroyées dans l'intercommunale.

» La disposition qui précède s'applique uniquement aux parts bénéficiaires cédées par l'intercommunale au partenaire-producteur privé.

» Le Roi fixe les modalités selon lesquelles s'effectue cette cession de parts gratuites. »

JUSTIFICATION

S'il est exact, ainsi qu'il est apparu lors de la discussion de l'amendement relatif à l'article 26bis, que l'avantage fiscal accordé au partenaire privé au sein des intercommunales d'électricité est déterminant en ce qui concerne la rentabilité de l'entreprise privée et conditionne en outre la décision de celle-ci de poursuivre ses investissements dans le secteur, on peut dire qu'après l'exonération fiscale visée, ces investissements sont payés par l'Etat.

Il n'empêche que le partenaire privé, qui bénéficie de l'exonération fiscale, devient propriétaire des installations.

Il semble équitable que l'Etat obtienne, en compensation des recettes importantes ainsi abandonnées, une part de propriété dans les entreprises privées productrices d'électricité.

Les capitaux nécessaires aux investissements restent ainsi disponibles et la rentabilité est sauvegardée.

» — enerzijds, het totaalcijfer van de vennootschapsbelasting, die de privé-partner in normaal fiscaal regime zou betaald hebben ingeval deze winst zou verworven zijn in de eigen onderneming;

» — en anderzijds, het bedrag van de belasting die de privé-partner, bij wege van voorheffing heeft betaald op de winstvoordelen, hem in de intercommunale toegekend.

» Vorgaande bepaling is enkel van toepassing op de winstvoordelen door de intercommunale toegekend aan de privé-partner-producent.

» De Koning bepaalt de modaliteiten waarin deze afstand van kosteloze aandelen wordt geregeld. »

VERANTWOORDING

Als het juist is, zoals bij de besprekking van het amendement op artikel 26bis is gebleken, dat het fiscale voordeel aan de privé-partner in de intercommunales voor elektriciteit toegekend, bepalend is voor de rentabiliteit van de privé-onderneming en meteen ook voor haar bereidheid om verder in de sector te blijven investeren, mag worden gesteld dat deze investeringen, via de bedoelde fiscale vrijstelling door de Staat worden betaald.

Dit neemt niet weg, dat de privé-partner, beneficiant van de fiscale vrijstelling eigenaar wordt van de installaties.

Het komt als billijk voor dat de Staat, de opoffering van belangrijke inkomsten zou gecompenseerd zien door de verwerving van een medebezit in de privé-maatschappijen voor de produktie van elektriciteit.

Door deze werkwijze toe te passen, blijft het nodige geld voor de investeringen beschikbaar en wordt de rentabiliteit niet aangeattast.

G. TEMMERMAN.